TRABAJANDO JUNTOS PARA LAS TRANSICIONES AGROECOLÓGICAS

Produced by University of Vermont INSTITUTE FOR AGROECOLOGY

Este informe está dirigido a los actores y organizaciones que buscan apoyar transiciones agroecológicas y facilitar transformaciones sociales necesarias para que la agroecología prospere. Este informe explica cómo las transiciones agroecológicas son procesos complejos de múltiples escalas que se desarrollan en las comunidades y territorios de los proveedores de alimentos, e implican dimensiones sociales, políticas, económicas, ecológicas, espirituales y culturales. Presenta algunas herramientas útiles para fomentar la reflexión y informar el diseño y la planificación de los programas.

Imágenes: *(arriba a la izquierda) Agricultores lepcha en el noreste de la India compartiendo conocimientos en un banco de semillas comunitario; (arriba a la derecha) Investigación Acción Participativa Red de Agricultores Investigadores (FRN) del Programa Colaborativo de Investigación de Cultivos (CCRP) en Bolivia; Agroecología dirigida por los agricultores del CCRP en Burkina Faso.*

El poder de la agroecología

Imagen: *Un taller participativo en México con productores de café.*

En la última década, la práctica y la reflexión sobre la agroecología ha aumentado Una serie de innovaciones locales, casos emblemáticos y un interés global por la agroecología han cristalizado en un paradigma y una visión crecientes para cambiar los sistemas alimentarios. La agroecología es un enfoque de la agricultura y los sistemas alimentarios que implica la sistematización y el aprendizaje del conocimiento indígena, basado en los procesos ecológicos naturales. La agroecología busca sanar y sostener la tierra y las comunidades, y reducir la dependencia de insumos externos y alimentos importados.

La evidencia de los beneficios multifuncionales de la agroecología es sustancial, y se ha encontrado que la agroecología impulsa la biodiversidad, aumenta la productividad, crea resiliencia ecológica, mejora los suelos y reduce el uso de energía y recursos. También se ha demostrado que proporciona una dieta diversa y nutritiva y que apoya los procesos de construcción de comunidad y el empoderamiento de las mujeres. En este contexto, la agroecología se considera cada vez más necesaria, viable y posible, sobre todo porque se han puesto al descubierto las limitaciones y la destructividad de la agricultura de la agricultura industrial o convencional "de siempre".

Aunque la agroecología tiene sus detractores, hay una masa crítica cada vez mayor que cree que es crucial para el futuro de los sistemas alimentarios, y ahora hay un énfasis en cómo llegar desde aquí..... hasta allí. Ahora pasamos a la cuestión de: **¿Cómo podemos sistematizar los procesos de transición y transformación agroecológicos para aprender, comprender mejor y construir sistemas alimentarios más justos y ecológicos?**

¿Qué son las transiciones agroecológicas?

Los territorios se encuentran en un proceso constante de transiciones, que incluye cambios más amplios relacionados a factores ecológicos, políticos, económicos y otros que actúan a múltiples escalas. **Las transiciones agroecológicas son procesos estratégicos de acción colectiva para lograr sistemas alimentarios más ecológicos y más socialmente justos. Se guían por el compromiso normativo de fomentar intencionadamente el cambio hacia sistemas alimentarios que reflejen los principios de la agroecología (figura 1).** Estos objetivos normativos están en tensión con los enfoques dominantes del desarrollo rural y agrícola que, predominantemente, se basan en enfoques impulsados por el mercado y la tecnología que suelen violar muchos de los principios de la agroecología. En este sentido, las transiciones agroecológicas no son solo proyectos técnicos y prácticos, sino que también son procesos controvertidos de cambio social, político y cultural (Rosset y Giraldo 2018).

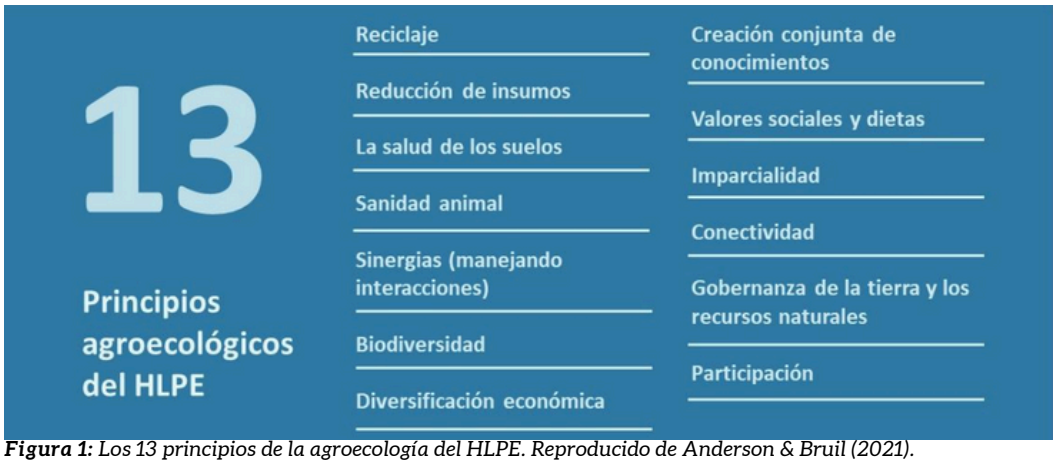


Figura 1: *Los 13 principios de la agroecología del HLPE. Reproducido de Anderson & Bruil (2021).*

Mientras que el trabajo previo sobre la agroecología se centraba en las transiciones de las prácticas agrícolas, hoy se hace énfasis en la transición más allá de las prácticas agrícolas y los espacios de producción de alimentos. En general, se acepta que las transiciones agroecológicas deben producirse dentro de los sistemas alimentarios más amplios -- incluidos las políticas, las normas sociales, los entornos alimentarios y las culturas de los consumidores -- todo lo cual puede potenciar o dificultar las transiciones. Las transiciones agroecológicas son, por tanto, procesos de cambio complejos, multiactores y continuos que se desarrollan en los territorios y que a menudo están dirigidos por las comunidades. Pueden ser tanto "lentas como rápidas" donde "el proceso de transformación rara vez es lineal. Los bloqueos, la retroalimentación y la circularidad son dinámicas claves" (Alianza Global, 2019:47). No hay una sola transición lineal monolítica que se desarrolle en un solo lugar.

De hecho, la transformación a gran escala de los sistemas alimentarios que reclaman muchos defensores de la agroecología son en realidad muchas transformaciones a la vez. Estas pueden incluir diferentes combinaciones de acción colectiva, estudios científicos, cambios culturales, cambios políticos, iniciativas educativas, activismo y creación de redes como intervenciones que pueden contribuir a la transformación de forma compleja, dinámica y a menudo contradictoria.

La reflexividad se refiere al análisis de la propia posición, creencias y prácticas durante el proceso de transiciones agroecológicas y a la reflexión sobre cómo esto influye en el propio proceso. Exige que los individuos y los grupos se analicen a sí mismos y a sus procesos con el fin de adaptar y mejorar continuamente sus formas de trabajar.

Muchos actores buscan hacer intervenciones en los procesos de transición para promover un tipo particular de dirección o camino. **Las transiciones agroecológicas no están determinadas por una "iniciativa de transición", un proyecto de programa o un consorcio de actores, sino que se desarrollan en el ecosistema más amplio de actores y procesos de un lugar específico.** Esto significa que quienes se esfuerzan por contribuir a los procesos de transición agroecológica deben hacerlo con humildad y reflexión (recuadro 1) y considerar su propia posición y potencial en el proceso de cambio, como parte de un conjunto más amplio de relaciones en la comunidad, el territorio y más allá. La acción colectiva intencional puede aumentar o disminuir la probabilidad de las direcciones y los resultados, y los esfuerzos sostenidos o repetidos y concertados hacen que las transformaciones deseadas sean mucho más probables.

Aquí es donde un compromiso intencional y continuo con la acción colectiva para las transiciones agroecológicas puede avanzar la transformación a largo plazo. **Cuando los actores trabajan juntos de forma reflexiva para monitorear y adaptar la acción colectiva a lo largo del tiempo, aumenta el potencial de contribuir al cambio transformador**. Para que esto sea eficaz, requiere **un *enfoque cuidadoso en el proceso en sí de fomentar la transición***, y en centrar la agroecología, sus principios y su enfoque en los procesos participativos de abajo hacia arriba para guiar la acción colectiva.

Contribuyendo a las transiciones agroecológicas mediante la acción colectiva intencionada y reflexiva

Las transiciones agroecológicas surgen a través de la acción colectiva y, según los principios de la agroecología, son impulsadas por la agencia de los productores de alimentos y las personas que viven en los territorios. En este contexto, los enfoques para posibilitar las transiciones también deberían basarse en los principios de participación, utilizando un enfoque de abajo hacia arriba en lugar de arriba abajo. **Las voces y las prioridades de los productores de alimentos, y especialmente de los jóvenes, las mujeres, los pueblos indígenas y otras personas del territorio, deberían guiar las transiciones y las acciones emprendidas para impulsarlas.**

La agroecología se basa generalmente en principios o elementos que deben adaptarse al contexto local, en vez de la adopción de paquetes tecnológicos prescritos. En contextos territoriales específicos, estos principios deben aplicarse de forma que refleje el contexto social, político y biocultural y el conocimiento del lugar, así como las prioridades y necesidades de las personas que viven en él. El trabajo específico (investigación, aprendizaje, acción) sobre diferentes temas, como la salud del suelo, la gestión de plagas, el acceso a la tierra, la equidad de género, la biodiversidad agrícola, se realiza mejor al servicio de las necesidades que surgen de estos procesos territoriales de abajo hacia arriba. Como ejemplo, en el recuadro 1 se comparte cómo una ONG brasileña desarrolló de forma iterativa un enfoque para su trabajo sobre las transiciones agroecológicas, creando así nuevas oportunidades para que las mujeres se conviertan en protagonistas y contribuyan a abordar la desigualdad en el sistema alimentario.

Recuadro 1 - Respuesta a los problemas emergentes en las transiciones agroecológicas. Centrarse en las mujeres como innovadoras en Brasil.

Durante más de 15 años, AS-PTA, una ONG brasileña, ha estado apoyando a los agricultores familiares a desarrollar innovaciones agroecológicas. Pero a pesar de los éxitos, la cultura patriarcal sigue dominando tanto en las familias como en las organizaciones de agricultores del estado de Paraiba. Esto hacía que los conocimientos, las prácticas y la importancia de las mujeres para el hogar agrícola permanecían invisibles. Quedó claro que la desigualdad entre hombres y mujeres era un obstáculo para la plena aplicación de la agroecología en toda la región.

Así que AS-PTA empezó a trabajar con las mujeres rurales de Paraiba. Paso a paso, las mujeres construyeron una identidad colectiva: "mujeres agricultoras-innovadoras en agroecología". Esto lo consiguieron reuniéndose, intercambiando y reflexionando sobre sus realidades y su trabajo. Hacer visibles y explícitos sus conocimientos motivó a muchas mujeres a ampliar sus experimentos con la agroecología, creando posteriormente nuevos mercados, ingresos, un mayor respeto por ellas mismas y, finalmente, defendiendo sus derechos y su deseo de seguir ampliando la agroecología.

Las mujeres salieron del aislamiento -en muchos casos, relacionado con la violencia doméstica- y pasaron a ocupar posiciones de liderazgo. El paso clave fue desenterrar y organizar la riqueza de conocimientos sobre la agroecología que poseen colectivamente las mujeres, y que a menudo es difusa, fragmentada e infravalorada, incluso por las propias mujeres.

Fuente: Galvão Freire (2018); extraído de Anderson et al. 2021

Nuestro enfoque

El Equipo de Apoyo a la Agroecología del CCRP promueve un enfoque centrado en procesos de acción colectiva para las transiciones agroecológicas. Esto significa que si bien pensamos que las herramientas (como la investigación, las intervenciones políticas, etc.) son vitales para las transiciones agroecológicas, consideramos que el proceso en sí -- el diálogo y la acción colectiva entre los actores clave, la toma de decisiones, los momentos de inclusión, la observación y el aprendizaje, el planteamiento de nuevas preguntas, la construcción de una voz colectiva -- es la fuerza crucial detrás de la transición. Es a través de un profundo compromiso con estos procesos colectivos que los investigadores, los agricultores, los políticos, los educadores y otros actores pueden contribuir más eficientemente a las transiciones agroecológicas.

Con este fin, hemos articulado un enfoque de acción-reflexión orientado al proceso para las transiciones agroecológicas (figura 2), donde tres fases que se refuerzan mutuamente se repiten iterativamente a lo largo del tiempo. Este enfoque tiene como objetivo ayudar a guiar a los actores que buscan unirse para tomar medidas colectivas para las transiciones agroecológicas.

Fase I: Exploración de las perspectivas colectivas y búsqueda de un terreno común: Con la intención de trabajar colectivamente para apoyar las transiciones agroecológicas, los diferentes actores se reúnen a través de diálogos, lo que lleva a entendimientos compartidos, un vocabulario común y el comienzo de una visión compartida para las transiciones agroecológicas. La cuestión de quién está, o debería estar, involucrado en la transición agroecológica en el territorio es clave. Los actores importantes en este contexto son los productores de alimentos de diferentes orígenes, géneros, castas, sectores y clases, así como los actores de la investigación, del gobierno, de la sociedad civil y de los medios de comunicación que apoyan los procesos. Es fundamental tener en cuenta las dinámicas de poder en esta y otras etapas. ¿Quiénes están en la mesa? ¿Quiénes no están, y por qué son excluidos? Hay que considerar qué voces son las más dominantes y quiénes son los que tienen menos voz en la dinámica de grupo, y abordar estas asimetrías de poder desde el principio teniendo en cuenta las dimensiones de poder que se entrecruzan (por ejemplo, género, clase, etc.).

Fase II: Mapeando un proceso de cambio: Las personas trabajan juntas para analizar colectivamente el contexto del territorio con el fin de entender mejor las barreras a la agroecología e identificar cómo hacer posible la agroecología en un lugar específico. Los participantes analizan la situación actual, identificando los activos clave para la agroecología en el territorio, junto con los conocimientos y habilidades aportados por la gente local y los actores e instituciones aliados. Este proceso suele implicar el uso de enfoques participativos para trazar la historia del territorio y la disponibilidad actual de recursos sociales, culturales y materiales para la transición.

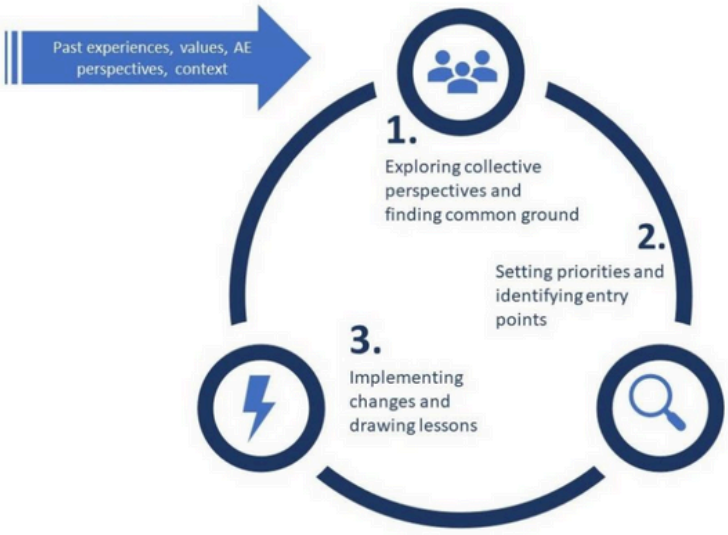


***Figure 2**: We use a process-oriented, action-reflection approach to agroecological transitions characterized by iterative cycles of transition. Adapted from Caswell et al. (2021).*

(Esta etapa puede implicar la identificación de los elementos exógenos que pueden influir en la situación local, así como la identificación de los factores favorables y desfavorables para la agroecología en la región, con el fin de construir una comprensión colectiva de la situación y una visión para las transiciones agroecológicas. Este análisis colectivo del contexto puede proporcionar una línea de base para la evaluación continua. A partir de este análisis y esta visión, los actores pueden reconocer y definir los problemas, priorizar los esfuerzos y encontrar puntos de entrada en forma de intervenciones/proyectos tangibles (que podrían centrarse en una cuestión concreta, como la salud del suelo), vinculando siempre las acciones específicas a la visión, los objetivos y los procesos de transición a largo plazo.

Fase III: Acción y aprendizaje: Probar ideas, herramientas y/o prácticas -- aplicando, observando y reflexionando colectivamente. Al igual que con la Investigación Acción Participativa (IAP), la transición agroecológica está llena de pasos hacia delante, pasos hacia atrás y pasos hacia los lados, a medida que los diversos actores aprenden a trabajar juntos sobre la base de la equidad y la inclusión. La acción se convierte en un tema de reflexión y la reflexión orienta la acción posterior. En esta etapa, un proceso intencional de documentación, monitoreo y evaluación de la acción puede servir de base para la toma de decisiones posteriores y para monitorear el cambio a lo largo del tiempo.

Aplicación de los marcos de transición en los procesos de transición

En los últimos cinco años, aproximadamente, se ha producido un conjunto en una herramienta particularmente poderosa para informar las transiciones agroecológicas: los marcos de transición agroecológica basados en los principios y las etapas de la transición. Los marcos pueden ser herramientas de aprendizaje, de comunicación o de medición, y a menudo son una combinación de las tres y, por tanto, se utilizan en las tres fases del proceso.

Un marco ampliamente adoptado fue desarrollado por Steve Gliessman (2015), que originalmente constaba de tres niveles, representando principalmente una perspectiva biofísica a nivel de la granja: (1) reducir el consumo y uso de insumos convencionales, (2) sustituir insumos convencionales por insumos alternativos, y (3) rediseñar el agroecosistema de forma que funcione sobre las bases de un nuevo conjunto de procesos ecológicos. El marco de Gliessman evolucionó (Gliessman, 2015) para incorporar dos niveles adicionales que van más allá del nivel de la finca. Incluyen cambios en los valores y la construcción de economías circulares locales, y finalmente, (4) cambios en las políticas, instituciones y culturas, de lo local a lo global (5) - para transformaciones hacia la sostenibilidad (tabla 1 & figura 3). Este marco puede ayudar a ver los posibles pasos y direcciones de un proceso de transición, y centrar la atención en la necesidad de enfatizar los aspectos transformadores de la agroecología (niveles 3, 4 y 5). La herramienta ACT (Agroecology Criteria Tool) de Biovision combina los niveles de Gliessman con los 10 elementos de la FAO para ayudar a los actores a evaluar los procesos de transición utilizando estos marcos para identificar los puntos fuertes, los puntos débiles y las áreas en las que hay que seguir trabajando.

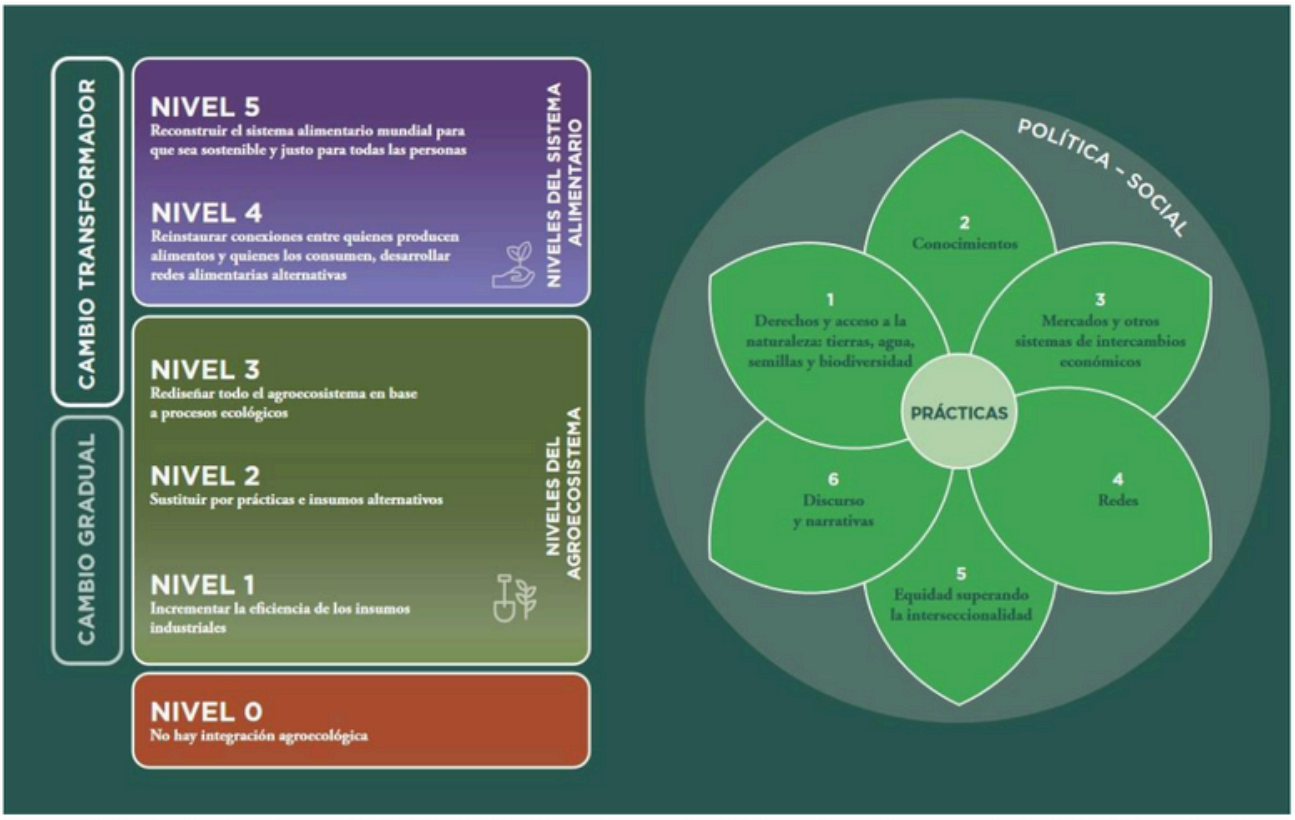
TAPE (Instrumento para la Evaluación del Desempeño Agroecológico) fue desarrollada por la FAO para medir el desempeño multidimensional de los sistemas agroecológicos en las diferentes dimensiones de la sostenibilidad. Se centra en el nivel de los hogares/de la granja, pero también recopila información y proporciona resultados a escala comunitaria y territorial. La herramienta fue diseñada para ser simple y requerir un mínimo de capacitación para la recolección de datos. El TAPE permite proporcionar evidencia a los legisladores y otras partes interesadas sobre cómo la agroecología puede contribuir a la sostenibilidad de los sistemas alimentarios y agrícolas. También puede ser utilizado por grupos para hacer un autodiagnóstico y una evaluación del nivel de transición y desempeño de su sistema, así como para establecer una línea de base de la sostenibilidad agrícola para el diseño, monitoreo y evaluación de proyectos.

Tiene el potencial de orientar la transición agroecológica y de apoyar el diseño de programas de investigación y desarrollo, así como de servicios de asesoría y extensión rural.

El enfoque de Anderson y otros fomenta una orientación en el contexto más amplio en el que se encuentran las granjas, e identifica seis **"dominios de transformación"** (figura 4) dentro de los cuales se requiere una acción estratégica para permitir la transición agroecológica. Aunque no siempre es posible que un actor trabaje simultáneamente en todos estos dominios, **el marco puede ayudar a los actores a situar su trabajo en relación con estos dominios más amplios que son cruciales para la transformación de los sistemas alimentarios.** Por ejemplo, alguien que trabaje en el dominio del conocimiento (por ejemplo, un agricultor o un investigador académico) sobre un tema concreto (por ejemplo, la salud del suelo) debería considerar también cómo están implicados los otros dominios (por ejemplo, el acceso a la tierra/suelo) y trabajar juntos a través de enfoques colectivos y transdisciplinarios con los actores que trabajan para afectar al cambio. Esto es especialmente posible cuando los diferentes actores que trabajan en diferentes ámbitos de transformación se unen para elaborar estrategias y crear sinergias y alineamientos para generar un mayor cambio.

		Rol de los 3 aspectos de la Agroecología		
Nivel	**Escala**	**Investigación ecológica**	**Prácticas de los agricultores & colaboración**	**Cambio social**
1. Incrementar la eficiencia de prácticas industriales	Granja	Primaria	Importante – disminuye gastos y disminuye el impacto ambiental	Menor
2. Sustituir prácticas e insumos convencionales por prácticas alternativas sostenibles	Granja	Primaria	Importante- apoya el cambio hacia prácticas alternativas	Menor
3. Rediseñar el agroecosistema	Granja, región	Primaria - desarrolla indicadores de sostenibilidad	Importante – ayuda a construir una verdadera sostenibilidad a escala de granja	Importante – ayuda a crear viabilidad empresarial y apoyo social
4. Re-establecer una conexión más directa entre los que producen y los que consumen alimentos; desarrollar redes alternativas de alimentos.	Local, regional, nacional	Apoya- La investigación interdisciplinaria provee evidencia de la necesidad de cambio y la viabilidad de las alternativas.	Importante- forma relaciones directas y de apoyo	Primario- las economías se reestructuran; los valores y los comportamientos cambian
5. Reconstruir el sistema alimentario global para sea sostenible y equitativo	Global	Apoya - La investigación transdisciplinaria promueve el proceso de cambio y monitorea la sostenibilidad	Importante - ofrece la base práctica para el cambio de paradigma	Primario- los sistemas globales se transforman fundamentalmente

***Tabla 1** - Los cinco niveles de transición agroecológica de Gliessman*



***Figuras 3 & 4**. Izquierda: La herramienta ACT de Biovision se basa en los 10 elementos de la agroecología de la FAO y en los niveles de sistemas alimentarios sostenibles de Gliessman. A la derecha: Anderson et al. (2019) sostienen que las transformaciones de la agroecología requieren abordar cuestiones de poder, control y gobernanza y centran la acción colectiva para el cambio sistémico en seis dominios diferentes de transformación.*

Estos diferentes marcos de transición pueden ayudar a identificar la escala y el alcance del cambio que se desea, la situación actual y las oportunidades y puntos de entrada para buscar un cambio. Los promotores de la transición deben esforzarse por adoptar un enfoque políticamente informado para crear un proceso de apropiación local o territorial, mediante el compromiso participativo y/o la modificación del marco elegido. Este proceso debería conectar con las prioridades de los actores territoriales involucrados en los procesos de transición. Los marcos pueden ayudar a identificar y confrontar los factores que están limitando las transformaciones en un territorio, y a nutrir a los que están promoviendo la agroecología. En algunos casos, una u otra parte de un marco "encaja bien" con las prioridades de los actores locales, y en otros casos, es el aspecto multidimensional del marco el que "lo une todo" y ayuda a las personas a identificar hacia dónde quieren llevar su proceso.

El enfoque territorial: En la interfaz de la cultura y la ecología

La perspectiva territorial ha sido muy relevante para las transiciones y transformaciones agroecológicas. El territorio se refiere al lugar y a la gente, incluyendo la cultura y el conocimiento que se ha construido en relación con los procesos biológicos y ecológicos de la naturaleza. El territorio es importante porque representa una dimensión local que incluye las comunidades y las tradiciones, así como los recursos naturales. Los territorios no están (sólo) delimitados por fronteras administrativas. Más bien, suelen estar definidos por una serie de circunstancias y factores específicos del contexto: condiciones espaciales, geofísicas y medioambientales, estructuras políticas y administrativas, historia e identidades culturales. Los aspectos clave de un enfoque territorial incluyen un enfoque en el

aprovechamiento de las fortalezas locales, los derechos a la tierra, las semillas y el agua, el desarrollo intersectorial, el reconocimiento y la celebración de las identidades locales, la soberanía sobre los "procesos de desarrollo" y la solidaridad y la democracia (Wezel et al. 2015).

El territorio se refiere al lugar y a la gente, incluyendo la cultura y el conocimiento que se ha construido en relación con los procesos biológicos y ecológicos de la naturaleza.

Un enfoque territorial de la agroecología permite adoptar perspectivas holísticas que consideran las interrelaciones entre las tres dimensiones del desarrollo sostenible -social, económica y medioambiental- y las posibles tensiones y concesiones mutuas entre estas dimensiones y entre los distintos sectores. En otras palabras: en el territorio, las decisiones sobre el uso de la tierra agrícola que afectan funciones ecosistémicas (por ejemplo, la polinización y la gestión de las cuencas hidrográficas) están conectadas a otros factores más allá de la granja, agua orilla arriba o agua orilla abajo, en el paisaje o el territorio.

La clave del potencial de la transformación agroecológica es una perspectiva sistémica y una teoría del cambio que traza la interacción entre todos los actores del sistema alimentario: productores, distribuidores y consumidores, otros usuarios de la tierra (por ejemplo, el sector privado) y las instituciones clave de un territorio (por ejemplo, los mercados y las instituciones educativas).

Recuadro 2 - Prosuco y Yapachuris: La acción colectiva como base para los territorios saludables y las transiciones agroecológicas

La ONG PROSUCO, que forma parte de la Comunidad de Práctica del Programa Colaborativo de Investigación de Cultivos de los Andes (CCRP) de la Fundación McKnight desde 2005, tiene como objetivo generar, movilizar y fortalecer los recursos, los conocimientos locales y el conocimiento científico para resolver problemas y necesidades rurales en Bolivia (PROSUCO, 2022). PROSUCO ha liderado varios proyectos que promueven la investigación acción participativa (IAP) para conectar a los agricultores con los investigadores a través de "dialógos de saberes", o diálogos de conocimiento utilizando el "Modelo Yapuchiris". Los Yapuchiris son agricultores que supervisan un sistema de predicción para evaluar las fluctuaciones ambientales causadas por el cambio climático. Su papel es vital para planificar el calendario agrícola. El modelo está inspirado en el rol comunitario ancestral aymara de Yapuchiri, equivalente a un sabio o anciano, que solía informar a la comunidad sobre cuándo cosechar, anticipar las lluvias, sequías y heladas, y aconsejar cómo mejorar la producción de los cultivos (La Razón, 2013). El proyecto ha sido exitoso, y después de un importante proceso de reflexión, y teniendo en cuenta el trabajo realizado en las comunidades, PROSUCO ha creado la hipótesis de que sin la "acción colectiva" de toda la comunidad no es posible tener un territorio sano y lograr una transición agroecológica. PROSUCO ha recibido financiación para los próximos tres años, y en esta nueva fase, pretenden promover la acción colectiva en torno a cuatro funciones ambientales del territorio comunal: los cultivos de cobertura, el agua, la biodiversidad agrícola y el suelo.

Photo credit: Jules Tusseau

Contribuyendo a las transiciones

Este informe ofrece un resumen sintético de las transiciones agroecológicas, presentando un enfoque de tres fases y varios marcos agroecológicos que pueden ayudar a estructurar los procesos de planificación colectiva. Dada la centralidad de los agricultores y de las organizaciones campesinas en la agroecología, todo aquel que quiera apoyar las transiciones agroecológicas, **debería partir de las iniciativas y redes de campesinos existentes.** Son espacios en que se puede acompañar y ofrecer apoyo a los procesos de cambio en los territorios. En este contexto, mapear claramente un proceso de cambio a largo plazo y delinear los roles de los actores de apoyo -investigadores, activistas, especialistas en comunicación, educadores y consumidores, entre otros- se pueden obtener beneficios más rápidamente, haciendo que los objetivos de la transformación del sistema alimentario sean más alcanzables. La agroecología puede alcanzar su potencial como práctica, ciencia y movimiento social, reuniendo a los diversos actores en colaboración y alianza para lograr sistemas alimentarios más sostenibles y socialmente justos.

Referencias:

Anderson, C. R., & Bruil, J. (2021). Shifting Funding to Agroecology for People, Climate and Nature. ActionAid, Cultivate, & Agroecology and Livelihoods Collaborative (ALC). https://www.actionaidusa.org/wpcontent/uploads/2021/12/Shifting-Funding-to-Agroecology.pdf.

Anderson, C. R., Bruil, J., Chappell, M. J., Kiss, C., & Pimbert, M. P. (2019). From Transition to Domains of Transformation: Getting to Sustainable and Just Food Systems through Agroecology. Sustainability, 11(19). https://doi.org/10.3390/su11195272.

Caswell, M., Maden, R., McCune, N., Méndez, V.E., Bucini, G., Anderzén, J., Izzo, V., Hurley, S.E., Gould, R.K., Faulkner, J., & Juncos-Gautier, M.A. (2021). Amplifying Agroecology in Vermont: Principles and Processes to Foster Food Systems Sustainability. White Paper. Agroecology and Livelihoods Collaborative. University of Vermont: Burlington, Vermont, U.S.A.

Biovision. (2021). Agroecology Criteria Tool. Accedido en linea el 19 de Abril, 2022. https://www.agroecology-pool.org/methodology/

Galvão Freire, A. (2018). Women in Brazil Build Autonomy with Agroecology. Farming Matters, 34(1), 22–25.

Giraldo, O. F., & Rosset, P. M. (2018). Agroecology as a territory in dispute: between institutionality and social movements. The Journal of Peasant Studies, 45(3), 545-564. https://doi.org/10.1080/03066150.2017.1353496

Gliessman, S. R. (2015). 3 rd Agroecology: the ecology of sustainable food systems. CRC press.

Global Alliance for the Future of Food. (2019). Beacons of Hope. https://futureoffood.org/wpcontent/uploads/2021/02/BeaconsOfHope_Toolkit_082019.pdf

La Razón. (2013). Yapuchiris, armonía con la tierra. https://www.la-razon.com/lr-article/yapuchirisarmonia-con-la-tierra/

PROSUCO. (2022). https://prosuco.org/

Wezel, A., Brives, H., Casagrande, M., Clément, C., Dufour, A., & Vandenbroucke, P. (2015). Agroecology territories: places for sustainable agricultural and food systems and biodiversity conservation. Agroecology and Sustainable Food Systems, 40(2), 132-144. https://doi.org/10.1080/21683565.2015.1115799

Recursos adicionales

Agroecología:

- Declaración del Foro Internacional sobre Agroecología
- Agroecology Grassroots Solutions to Global Crises (Video, Agroecology Fund)
- Agroecología - voces de los movimientos sociales. Recursos multimedia disponibles en tres idiomas:
  - English: Short film – Long film – Accompanying publication
  - Français: Version courte du film – Version longue du film – Publication associée
  - Español: Película corta – Película larga – Publicación asociada
- Méndez, V.E., Bacon, C.M., and Cohen, R. (2013). Agroecology as a Transdisciplinary, Participatory, and Action-Oriented Approach. Agroecology and Sustainable Food Systems 37(1), 3-18. doi: 10.1080/10440046.2012.736926.
- HLPE Report on Agroecological and other innovative approaches.

Principios agroecológicos:

- 10 Elementos de la agroecología de la FAO
- Los principios de la Agroecología del CIDSE
- Véase este número especial para un tratamiento académico de los enfoques basados en principios en la agroecología

Colofón

Escrito por: Colin R. Anderson, Nils McCune, Gabriela Buc ini, Ernesto Méndez, Amaya Carasco, Martha Caswell, Sydney Blume y Faris Ahmed. Traducción: Janica Anderzén y Amaya Carasco.

Creado con el apoyo del Programa Colaborativo de Investigación de Cultivos (CCRP) de la Fundación McKnight

Citación sugerida: Anderson, C.R., McCune, N., Bucini, G., Mendez, V.E., Carasco, A., Caswell, M., Blume, S., & Ahmed, F. (2022). Trabajando juntos para las transiciones agroecológicas. Perspectivas sobre las transiciones agroecológicas – No. 3. Agroecology and Livelihoods Collaborative (ALC), University of Vermont.

Acerca del Colaborativo de Agroecología y Medios de Vida: El Colaborativo de Agroecología y Medios de Vida (ALC, por sus siglas en inglés) es una comunidad de práctica de la Universidad de Vermont, que utiliza un enfoque basado en la agroecología, la investigación acción participativa (IAP) y la transdisciplinariedad. El ALC aborda la agroecología integrando la ciencia ecológica con otras disciplinas académicas (p. ej., agronomía, sociología, historia, etc.) y sistemas de conocimiento (p. ej., local, indígena, etc.) para guiar la investigación y las acciones hacia la transformación sostenible de nuestro sistema agroalimentario actual.

Acerca del Programa CCRP: El Programa Colaborativo de Investigación de Cultivos (CCRP) es un programa de la Fundación McKnight que ha financiado investigación agrícola desde la década de 1980. Trabajando en tres comunidades de práctica regionales (CoP) en África y América del Sur, los proyectos de CCRP generan innovaciones técnicas y sociales para mejorar la nutrición, los medios de vida, la productividad, la sostenibilidad ambiental, la vitalidad rural y la equidad para las comunidades agrícolas. CCRP participa en procesos locales, regionales, nacionales y globales para apoyar las transiciones agroecológicas.